



TISCHVENTILATOR

Art.-Nr.: 80032+80033

DE EN FR NL TR

Bedienungsanleitung
Instruction manual
Manuel d'instructions
Gebruiksaanwijzing
Kullanım kılavuzu



WICHTIGE INFORMATIONEN VOR GEBRAUCH

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Gerät verwenden!

- Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.
- Das Gerät ist nur für den privaten Haushalt konzipiert und nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen und nicht im Freien.

WARNHINWEISE

Falls erforderlich, werden folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung verwendet:



GEFAHR! Hohes Risiko:

Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.



WARNUNG! Mittleres Risiko:

Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.



VORSICHT! Geringes Risiko:

Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.



Schutzklasse II

In dieser Schutzklasse sind spannungsführende Teile mit einer zusätzlichen Schutzisolierung versehen. Der Anschluss des Schutzleiters ist nicht erlaubt.



Das Hersteller CE-Kennzeichen sagt aus, dass das Produkt allen relevanten Europäischen Richtlinien und Sicherheitsstandards entspricht.



Das GS-Zeichen (Geprüfte Sicherheit) bescheinigt, dass das Produkt sicher ist, wenn es korrekt eingesetzt wird. Das GS-Zeichen bedeutet, dass die Sicherheit des Produkts geprüft worden ist. Produkte, die mit diesem Zeichen versehen sind, entsprechen den Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).

SICHERHEITSHINWEISE

- Wenn Sie die Sicherheitshinweise ignorieren, kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen benutzt werden, wenn sie von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder von ihr bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät darf auf keinen Fall von Kindern benutzt werden.
- Das Gerät und die Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem betrieben zu werden.
- Von Elektrogeräten können Gefahren für Haus- und Nutztiere ausgehen. Des Weiteren können Tiere auch einen Schaden am Gerät verursachen. Halten Sie deshalb Tiere grundsätzlich von Elektrogeräten fern.
- Um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, immer am Stecker, nie am Kabel ziehen.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
- Lassen Sie das Gerät im Betrieb nicht unbeaufsichtigt.

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR! Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie den Ventilator nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt
- Schließen Sie den Ventilator nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie ihn bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, achten Sie darauf, dass es den gültigen Sicherheitsbestimmungen entspricht.
- Betreiben Sie den Ventilator nicht, wenn er sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Ein loser Sitz zwischen Netzsteckdose (Buchse) und Stecker kann zu Überhitzung und Verformung des Steckers führen. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um eine lose oder abgenutzte Steckdose

auszutauschen.

- Wenn das Netzkabel des Ventilators beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Wenden Sie sich in diesem Fall an die in der Bedienungsanleitung angegebene Service-Adresse.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich in diesem Fall an die in der Bedienungsanleitung angegebene Service-Adresse. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Achten Sie beim Gebrauch des Gerätes darauf, dass die Anschlussleitung nicht eingeklemmt oder gequetscht wird.
- Tauchen Sie weder den Ventilator noch Netzkabel oder Stecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Halten Sie den Ventilator fern von Feuchtigkeit, chemischen Gegenständen und Ölen.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Verwenden Sie den Ventilator nur in Innenräumen. Betreiben Sie ihn nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten, da dies zu einem Kabelbruch führen kann.

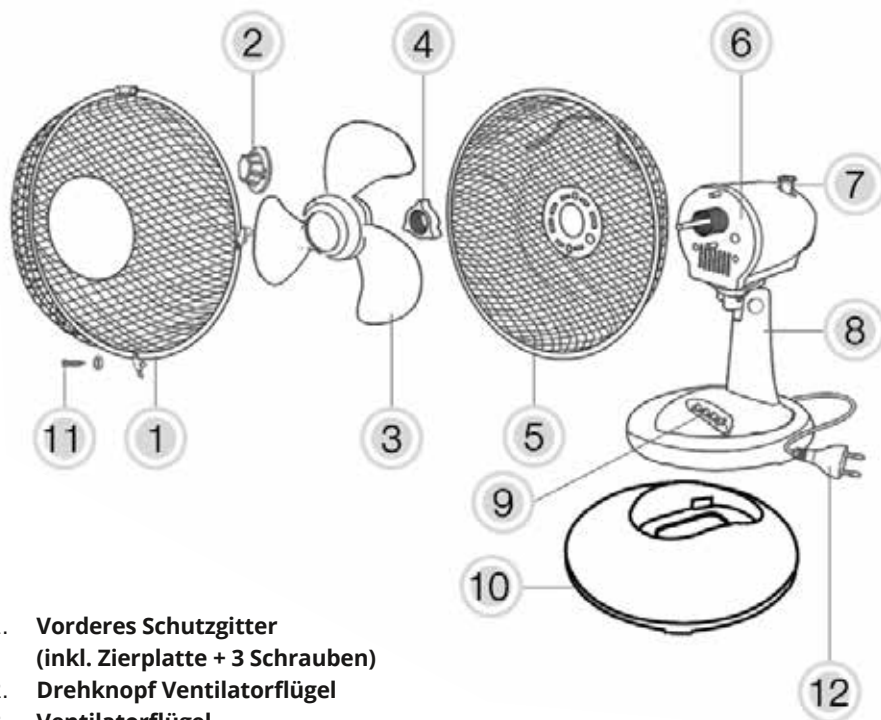
GEFAHR! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lagern Sie den Ventilator nie so, dass er in eine Wanne oder ein Becken fallen kann.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker.
- Öffnen Sie den Ventilator nie und versuchen Sie keinesfalls, mit Metallgegenständen ins Innere zu gelangen.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in den Ventilator hineinstecken.
- Wenn Sie den Ventilator nicht benutzen, ihn reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie ihn immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

LIEFERUMFANG

1. Tischventilator
2. Bedienungsanleitung

GERÄTEBESCHREIBUNG



1. Vorderes Schutzgitter
(inkl. Zierplatte + 3 Schrauben)
2. Drehknopf Ventilatorflügel
3. Ventilatorflügel
4. Drehknopf hinteres Schutzgitter
5. Hinteres Schutzgitter
6. Motor
7. Oszillationstaste
8. Gerätekörper
9. Leistungstasten
10. Sockel inkl. Schrauben
11. Sicherungsschraube
12. Netzkabel und Stecker

TECHNISCHE DATEN

Modell:	80032+80033
Netzspannung:	220-240V, 50 Hz
Schutzklasse:	II
Leistung:	35 Watt

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG



VORSICHT!

Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.

- Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien. Entfernen Sie auch eventuelle Transportsicherungen.
- Betreiben Sie den Ventilator niemals ohne die Schutzgitter.
- Stecken Sie keine Finger, andere Körperteile oder Gegenstände durch die Schutzgitter.
- Achten Sie darauf, dass lange Haare, Kleidung oder Schmuck nicht vom Luftstrom angesaugt werden und sich im Ventilator verfangen.
- Unsachgemäßer Umgang mit dem Ventilator kann zu Verletzungen führen.
- Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.
- Prüfen Sie alle Einzelteile auf Beschädigungen. Gibt es Beschädigungen, benutzen Sie den Ventilator nicht.
- Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an die in dieser Bedienungsanleitung angegebene Serviceadresse.

ZUSAMMENBAU DES GERÄTES

1. Befestigen Sie den Sockel (10) am Gerätekörper (8).
2. Drehen Sie den Drehknopf (2) des Ventilatorflügels im Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn von der Welle des Motors (6) ab.
3. Drehen Sie den Drehknopf (4) des hinteren Schutzgitters entgegen dem Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn von der Welle des Motors (6) ab.
4. Positionieren Sie das hintere Schutzgitter(5) mit dem Griff nach oben über der Welle am Motor (6). Stellen Sie sicher, dass die Stifte des Motors richtig in die Öffnungen des hinteren Schutzgitters (5) eingeführt werden.
5. Sichern Sie das hintere Schutzgitter (5), indem Sie den Drehknopf (4) wieder an der Welle des Motors (6) befestigen und ihn dann im Uhrzeigersinn festdrehen.
6. Schieben Sie den Ventilatorflügel (3) auf die Motorwelle und vergewissern Sie sich, dass er richtig sitzt.
7. Um den Ventilatorflügel (3) zu sichern, ziehen Sie den Drehknopf (2) entgegen dem Uhrzeigersinn fest.

8. Befestigen Sie die Zierplatte am vorderen Schutzgitter (1) und sichern Sie die Verbindung mit den mitgelieferten Schrauben.
9. Positionieren Sie das vordere Schutzgitter (1) am hinteren Schutzgitter (5). Die Clips an den Gittern müssen offen sein. Richten Sie den Clip an der Oberseite des vorderen Gitters (1) aus und klemmen Sie ihn dann am hinteren Gitter (5) fest. Sichern Sie das vordere und das hintere Schutzgitter mit der Sicherungsschraube und schließen Sie alle anderen Clips der Gitter.

INBETRIEBNAHME

GEFAHR! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- Unsachgemäßer Umgang mit dem Ventilator kann zu Beschädigungen führen.
- Verwenden Sie den Lüfter niemals vor der vollständigen Montage um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.
- Um zu verhindern, dass der Ventilator während des Betriebs umkippt, stellen Sie ihn auf einer festen, ebenen und stabilen Unterlage auf.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Bedecken Sie das Schutzgitter nicht mit Gegenständen, wie z. B. Zeitschriften, Tischdecken oder Vorhängen. Hängen Sie keine Gegenstände an das Schutzgitter und befestigen Sie keine Gegenstände daran.
- Schalten Sie den Ventilator aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie ihn nicht benutzen, wenn Betriebsstörungen auftreten oder wenn ein Gegenstand durch das Schutzgitter eingedrungen ist.
- Verwenden Sie den Ventilator nur an Orten, an denen die Umgebungstemperatur 40 °C nicht übersteigt. Setzen Sie den Ventilator keinen extremen Temperaturen aus. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und Heizungswärme.
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Setzen Sie den Ventilator niemals Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Nehmen Sie den Ventilator nicht in Betrieb, wenn Ventilator oder Netzkabel sichtbare Schäden aufweisen.
- Verwenden Sie den Ventilator nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben.
- Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile. Wenden Sie sich in diesem Fall an die in der Bedienungsanleitung angegebene Service-Adresse. Bei der Verwendung fremder Zubehöriteile und daraus resultierenden Geräteschäden erlischt jeglicher Garantieanspruch. Bei Unfällen oder Schäden, die auf fremde Zubehöriteile zurückzuführen sind, entfällt jede Haftung.

HINWEIS: Geruchsentwicklung!

Bei der ersten Inbetriebnahme des Ventilators kann es evtl. zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen. Diese ist unbedenklich und nicht auf eine Fehlfunktion des Gerätes zu rückzuführen. Sorgen Sie dennoch für eine ausreichende Belüftung, indem Sie zum Beispiel ein Fenster öffnen.

GEFAHR! VERLETZUNGSGEFAHR!

1. Stellen Sie den Ventilator auf einer festen und stabilen Unterlage auf.
 2. Stecken Sie den Netzstecker in eine gut zugängliche Steckdose.
 3. Schalten Sie den Ventilator ein, indem Sie eine der drei Geschwindigkeiten auswählen.
 - 0 - AUS
 - 1 - schwacher Luftstrom
 - 2 - mittelstarker Luftstrom
 - 3 - starker Luftstrom
- Der Winkel der Motoreinheit ist verstellbar. Durch leichtes Anheben kann er nach oben und durch leichtes Drücken nach unten verstellt werden.
 - Durch Drücken des Knopfes 7 auf der Motoreinheit beginnt die Schwenkfunktion (Oszillation). Durch das Herausziehen des Knopfes wird die Schwenkfunktion wieder beendet.

REINIGUNG

- Tauchen Sie den Ventilator niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gehäuse gelangt.
- Achten Sie bei der Reinigung darauf, dass kein Spritzwasser, Öl, Alkohol oder chemische Reinigungsmittel verwendet werden, da diese zu Beschädigungen der Kunststoffoberfläche und zu elektrischen Gefahren führen können.
- Warten Sie bis der Ventilator vollständig abgekühlt ist.
- Reinigen Sie die Oberflächen mit einem weichen Tuch. Dies kann bei stärkeren Verschmutzungen leicht angefeuchtet sein.
- Nach der Verwendung eines feuchten Tuchs müssen die gereinigten Oberflächen gut abgetrocknet werden.

AUFBEWAHRUNG

Achten Sie darauf, dass das Gerät außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern, an einem trockenen, staub- und frostfreien Ort aufbewahrt wird, ohne direkte Sonneneinstrahlung.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien stets umweltgerecht und nach den geltenden örtlichen Entsorgungsvorschriften.



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Altgeräte sowie zugehörige Komponenten am Ende Ihrer Lebensdauer gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

GETRENNTE ERFASSUNG VON ALTGERÄTEN

Elektro- und Elektronikgeräte werden am Ende Ihrer Lebensdauer zu Abfall, welcher als Altgeräte bezeichnet wird. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

MÖGLICHKEITEN DER RÜCKGABE VON ALTGERÄTEN

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. In Deutschland gilt die Pflicht der Vertreter zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten nach § 17 Absatz 1 und 2 gemäß Elektro- und Elektronikgesetz – ElektroG. Durch die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten soll die Wiederverwendung, die stoffliche Verwertung und andere Formen der Verwertung von Altgeräten ermöglicht, sowie negative Folgen bei der Entsorgung der in den Geräten möglicherweise enthaltenen gefährlichen Stoffe auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

GARANTIE

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie die Originalquittung auf. Sie ist der Kaufnachweis.
- Innerhalb von drei Jahren ab Kaufdatum, wenn ein Material- oder Produktionsfehler auftritt, werden wir das Produkt gemäß der von uns gewählten Option kostenlos ersetzen oder reparieren.
- Es wird davon ausgegangen, dass das Gerät innerhalb der angegebenen Laufzeit mit Quittung und einer kurzen schriftlichen Beschreibung des Mangels eingereicht wird. Die Beschreibung muss Angaben zum Defekt enthalten und wann dieser aufgetreten ist.
- Durch den Austausch, die Reparatur oder den Austausch des Produkts beginnt keine neue Garantiezeit.
- Die bereits beim Kauf bestehenden Schäden oder Mängel müssen sofort nach dem Auspacken der Ware angezeigt werden.
- Material- oder Herstellungsfehler sind garantiert, leicht beschädigte oder zerbrechliche Komponenten wie Akkumulatoren oder Glas jedoch nicht unter der Garantie abgedeckt.
- Die Garantie deckt keine Mängel oder Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung, bei Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder Wartung entstanden sind.

ABWICKLUNG IM GARANTIEFALL

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild des Gerätes, dem Verkaufskarton oder der Bedienungsanleitung.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte die folgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Dort wird Ihnen das weitere Vorgehen ausführlich beschrieben.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

IMPORTANT INFORMATION BEFORE USE

Read the operating instructions and safety instructions carefully before using the device!

- Failure to observe the operating instructions may result in serious injury or damage to the device.
- Keep the operating instructions for further use.
- If you pass the device on to third parties, be sure to include these operating instructions.
- The device is designed for private household use only and not for commercial use.
- Only use the device indoors and not outdoors.

WARNINGS

The following warnings are used in this manual:

DANGER! High risk:

Disregarding this warning can cause harm to life and limb.

WARNING! Average risk:

Disregarding this warning can cause injury or serious property damage.

CAUTION! Low risk:

Disregarding this warning may cause minor injury or property damage.

NOTE: Facts and special features that should be observed when handling the device.



Protection class II

In this protection class, live parts are provided with additional protective insulation. Connection of the protective conductor is not permitted.



The manufacturer's CE mark indicates that the product complies with all relevant European directives and safety standards.



The GS mark (Geprüfte Sicherheit, or 'Tested Safety') certifies that the product is safe when used correctly. The GS mark means that the safety of the product has been tested. Products bearing this mark comply with the requirements of the Product Safety Act (ProdSG).

SAFETY INSTRUCTIONS

- If the safety instructions are ignored, the manufacturer cannot be held liable for any damage.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety and if they understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.
- The appliance must not be used by children under any circumstances.
- The appliance and the connecting cable must be kept away from children.
- This device is not intended to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- Electrical equipment can pose hazards to pets and livestock. Furthermore, animals can also cause damage to the device. Therefore, always keep animals away from electrical devices.
- To pull the power plug out of the socket, always pull on the plug, never on the cable.
- To avoid hazards, do not make any modifications to the unit.
- Do not leave the unit unattended during operation.

⚠ RISK OF ELECTRIC SHOCK!! Incorrect electrical installation or excessive mains voltage can lead to electric shock.

- Only connect the fan if the mains voltage of the socket matches the specification on the rating plate.
- Only connect the fan to an easily accessible socket so that you can quickly disconnect it from the mains in the event of a fault.
- If you use an extension cable, make sure that it complies with the applicable safety regulations.
- Do not operate the fan if it is visibly damaged or if the mains cable or mains plug is defective.
- A loose fit between the mains socket and plug can lead to overheating and deformation of the plug. Contact a qualified electrician to replace a loose or worn socket.
- If the power cord of the fan is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. In this case, contact the service address given in the operating instructions.
- Do not open the housing, but leave the repair to specialists. In this case, contact the service address specified in the operating instructions. Liability and warranty claims are excluded for repairs carried out by the user, improper connection or incorrect operation.

- When using the appliance, ensure that the connecting cable is not pinched or crushed.
- Do not immerse the fan, mains cable or plug in water or other liquids.
- Never touch the mains plug with wet hands.
- Keep the fan away from moisture, chemical objects and oils.
- Protect the device from moisture, dripping or splashing water. There is a risk of electric shock.
- Only use the fan indoors. Never operate it in damp rooms or in the rain.
- Do not bend the mains cable or lay it over sharp edges, as this can cause the cable to break.

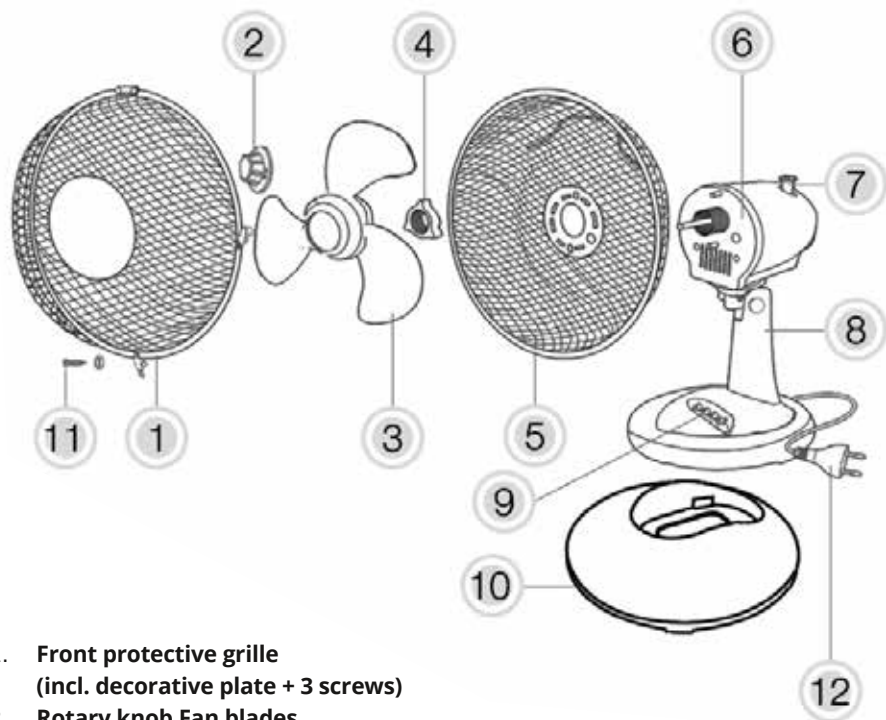
** DANGER! RISK OF INJURY!**

- Never store the fan in such a way that it could fall into a bath or basin.
- Never reach for an electrical appliance if it has fallen into water. If this happens, disconnect the mains plug immediately.
- Never open the fan and never try to reach inside with metal objects.
- Ensure that children do not insert any objects into the fan.
- If you are not using the fan, cleaning it or if a fault occurs, always switch it off and disconnect the mains plug from the socket.

SCOPE OF DELIVERY

1. Table fan
2. Instruction manual

DEVICE DESCRIPTION



1. **Front protective grille**
(incl. decorative plate + 3 screws)
2. **Rotary knob Fan blades**
3. **Fan blades**
4. **Rotary knob Rear protective grille**
5. **Rear protective grille**
6. **Motor**
7. **Oscillation button**
8. **Device body**
9. **Power buttons**
10. **Base incl. screws**
11. **Safety screw**
12. **Power cord and plug**

TECHNICAL DATA

Model:	80032+80033
mains voltage:	220-240V, 50 Hz
protection class:	II
power:	35 watt

BEFORE FIRST USE

CAUTION!

Packaging material is not a child's toy. Children must not play with the plastic bags. There is a risk of suffocation.

- Remove all parts from the packaging and remove all packaging materials. Also remove any transport locks.
- Never operate the fan without the protective grille.
- Do not insert fingers, other body parts or objects through the protective grilles.
- Ensure that long hair, clothing or jewellery are not sucked in by the air flow and caught in the fan.
- Improper use of the fan may result in injury.
- Check that the delivery is complete.
- Check all parts for damage. Do not use the fan if there is any damage.
- If any parts are missing or damaged, please contact the service address provided in this operating manual.

ASSEMBLY OF THE DEVICE

1. Secure the base (10) to the appliance body (8).
2. Turn the knob (2) on the fan blade clockwise and remove it from the motor shaft (6).
3. Turn the knob (4) on the rear protective grille anticlockwise and remove it from the motor shaft (6).
4. Position the rear protective grille (5) with the handle facing upwards over the shaft on the motor (6). Ensure that the pins on the motor are correctly inserted into the openings on the rear protective grille (5).
5. Secure the rear guard (5) by reattaching the knob (4) to the motor shaft (6) and then tightening it clockwise.
6. Slide the fan blade (3) onto the motor shaft and make sure it is seated correctly.
7. To secure the fan blade (3), tighten the knob (2) counterclockwise.
8. Attach the decorative plate to the front protective grille (1) and secure the connection with the screws provided.
9. Position the front protective grille (1) on the rear protective grille (5). The clips on the grilles must be open. Align the clip at the top of the front grille (1) and then clamp it to the rear grille (5). Secure the front and rear protective grilles with the locking screw and close all other clips on the grilles.

COMMISSIONING

DANGER! RISK OF DAMAGE!

- Improper handling of the fan may result in damage.
- To prevent injury and damage, never use the fan before it has been completely assembled.
- To prevent the fan from tipping over during operation, place it on a firm, level and stable surface.
- Lay the power cord so that it does not become a tripping hazard.
- Do not cover the protective grille with objects such as magazines, tablecloths or curtains. Do not hang any objects on the protective grille or attach any objects to it.
- Switch off the fan and unplug the power cord when not in use, if malfunctions occur or if an object has penetrated the protective grille.
- Only use the fan in locations where the ambient temperature does not exceed 40 °C. Do not expose the fan to extreme temperatures. Avoid direct sunlight and heat from heating systems.
- Do not allow the power cord to come into contact with hot parts.
- Never expose the fan to the elements (rain, etc.).
- Do not use the fan if the fan or power cord shows visible damage.
- Stop using the fan if the plastic parts are cracked, broken or deformed.
- Replace damaged components only with suitable original spare parts. In this case, contact the service address specified in the operating instructions. The use of third-party accessories and any resulting damage to the device will void any warranty claims. No liability is accepted for accidents or damage caused by third-party accessories.

NOTE: Odour development!

When the fan is used for the first time, a slight odour may be noticeable. This is harmless and does not indicate a malfunction of the device. Nevertheless, ensure adequate ventilation, for example by opening a window.

DANGER! RISK OF INJURY!

1. Place the fan on a firm and stable surface.
 2. Plug the power cord into an easily accessible power outlet.
 3. Turn on the fan by selecting one of the three speeds.
 - 0 - OFF
 - 1 - low air flow
 - 2 - medium air flow
 - 3 - high air flow
- The angle of the motor unit is adjustable. It can be adjusted upwards by lifting it slightly and downwards by pressing it slightly.

- Pressing the button on the motor unit starts the swivel function (oscillation). Pulling out the button stops the swivel function again.

CLEANING

- Never immerse the fan in water or other liquids.
- Ensure that no liquid gets into the housing.
- When cleaning, ensure that no splash water, oil, alcohol or chemical cleaning agents are used, as these can damage the plastic surface and cause electrical hazards.
- Wait until the fan has cooled down completely.
- Clean the surfaces with a soft cloth. This can be slightly dampened if it is very dirty.
- After using a damp cloth, the cleaned surfaces must be dried thoroughly.

STORAGE

Make sure that the appliance is stored out of the reach of small children, in a dry, dust-free and frost-free place, away from direct sunlight.

DISPOSAL

Dispose of the packaging separately according to type. Put cardboard and paperboard in the waste paper bin and plastic film in the recycling bin. Always dispose of packaging materials in an environmentally friendly manner and in accordance with the applicable local waste disposal regulations.



The symbol of a crossed-out wheeled bin shown on electrical and electronic equipment indicates that old appliances and associated components at the end of their service life must not be disposed of with household waste in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (2012/19/EU) and national laws.

Separate collection of waste equipment

Electrical and electronic equipment becomes waste at the end of its service life, which is referred to as waste equipment. Owners of waste equipment must dispose of it separately from unsorted municipal waste. Waste equipment does not belong in household waste, but in special collection and return systems.

Options for returning old appliances

Owners of old appliances from private households can return them free of charge to collection points run by public waste disposal authorities or to take-back points set up by manufacturers or distributors in accordance with the ElektroG. In Germany, distributors are obliged to take back old appliances free of charge in accordance with Section 17 (1) and (2) of the Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG). The separate collection of waste electrical and electronic equipment is intended to enable the reuse, recycling and other forms of

recovery of waste equipment, as well as to avoid negative consequences for the environment and human health from the disposal of hazardous substances that may be contained in the equipment.

WARRANTY

You receive a 3-year guarantee on this device from the date of purchase.

WARRANTY CONDITIONS

- The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original receipt. It is proof of purchase.
- Within three years from the date of purchase, if a material or manufacturing defect occurs, we will replace or repair the product free of charge according to the option we have chosen.
- It is assumed that the device is returned within the specified period with a receipt and a brief written description of the defect. The description must include details of the defect and when it occurred.
- The replacement, repair or exchange of the product does not start a new warranty period.
- Any damage or defects already existing at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the goods.
- Material or manufacturing defects are guaranteed, but slightly damaged or fragile components such as batteries or glass are not covered by the guarantee.
- The warranty does not cover defects or damage caused by improper use, non-compliance with the operating instructions or maintenance.

PROCESSING IN THE CASE OF A WARRANTY CLAIM

To ensure that your claim is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please refer to the type plate of the device, the sales box or the operating instructions for the article number.
- If functional errors or other defects occur, please contact the following service department by telephone or e-mail.

There, the further procedure will be described to you in detail.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT L'UTILISATION

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil !

- Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou endommager l'appareil.
- Conservez le mode d'emploi pour toute utilisation ultérieure.
- Si vous remettez l'appareil à un tiers, veillez à lui remettre ce mode d'emploi.
- L'appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et non pour un usage professionnel.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur et non à l'extérieur.

AVERTISSEMENTS

Au besoin, les avertissements suivants sont utilisés dans ce manuel :

DANGER ! Haut élevé :

Le non-respect de l'avertissement peut porter atteinte à l'intégrité corporelle et à la vie.

AVERTISSEMENT ! Risque moyen :

Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures ou de graves dommages matériels.

ATTENTION ! Faible mineur :

Le non-respect de l'avertissement peut entraîner des blessures ou des dommages matériels mineurs.

REMARQUE :

Faits et caractéristiques spéciales à observer lors de la manipulation de l'appareil.



Classe de protection II

Dans cette classe de protection, les pièces sous tension sont dotées d'une isolation de protection supplémentaire. Le raccordement du conducteur de protection n'est pas autorisé.



Le marquage CE du fabricant indique que le produit est conforme à toutes les directives européennes et normes de sécurité applicables.



Le label GS (Geprüfte Sicherheit, sécurité testée) certifie que le produit est sûr lorsqu'il est utilisé correctement. Le label GS signifie que la sécurité du produit a été testée. Les produits portant ce label sont conformes aux exigences de la loi sur la sécurité des produits (ProdSG).

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers qui en découlent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- L'appareil ne doit en aucun cas être utilisé par des enfants.
- L'appareil et le câble de raccordement doivent être tenus hors de portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- Les appareils électriques peuvent présenter un danger pour les animaux domestiques et les animaux d'élevage. De plus, les animaux peuvent également endommager l'appareil. C'est pourquoi vous devez toujours tenir les animaux éloignés des appareils électriques.
- Pour débrancher la fiche secteur de la prise, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le câble.
- Afin d'éviter tout danger, n'apportez aucune modification à l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.

⚠ RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! UNE INSTALLATION ÉLECTRIQUE DÉFECTUEUSE OU UNE TENSION SECTEUR TROP ÉLEVÉE PEUVENT ENTRAÎNER UN CHOC ÉLECTRIQUE.

- Ne branchez le ventilateur que si la tension secteur de la prise correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Branchez le ventilateur uniquement à une prise facilement accessible afin de pouvoir le débrancher rapidement du secteur en cas de panne.
- Si vous utilisez une rallonge, veillez à ce qu'elle soit conforme aux normes de sécurité en vigueur.
- N'utilisez pas le ventilateur s'il présente des dommages visibles ou si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est défectueux.

- Un mauvais contact entre la prise secteur (fiche) et la fiche peut entraîner une surchauffe et une déformation de la fiche. Faites appel à un électricien qualifié pour remplacer une prise desserrée ou usée.
- Si le cordon d'alimentation du ventilateur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger. Dans ce cas, contactez l'adresse du service après-vente indiquée dans le mode d'emploi.
- N'ouvrez pas le boîtier, mais confiez la réparation à des spécialistes. Dans ce cas, contactez l'adresse de service indiquée dans le mode d'emploi. En cas de réparations effectuées par vous-même, de raccordement incorrect ou d'utilisation incorrecte, toute responsabilité et garantie sont exclues.
- Lors de l'utilisation de l'appareil, veillez à ce que le câble de raccordement ne soit pas coincé ou écrasé.
- Ne plongez ni le ventilateur, ni le câble d'alimentation, ni la fiche dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne touchez jamais la fiche secteur avec les mains mouillées.
- Tenez le ventilateur à l'écart de l'humidité, des produits chimiques et des huiles.
- Protégez l'appareil de l'humidité, des gouttes d'eau et des projections d'eau. Il existe un risque d'électrocution.
- Utilisez le ventilateur uniquement à l'intérieur. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou sous la pluie.
- Ne pliez pas le câble d'alimentation et ne le posez pas sur des arêtes vives, car cela pourrait entraîner une rupture du câble.

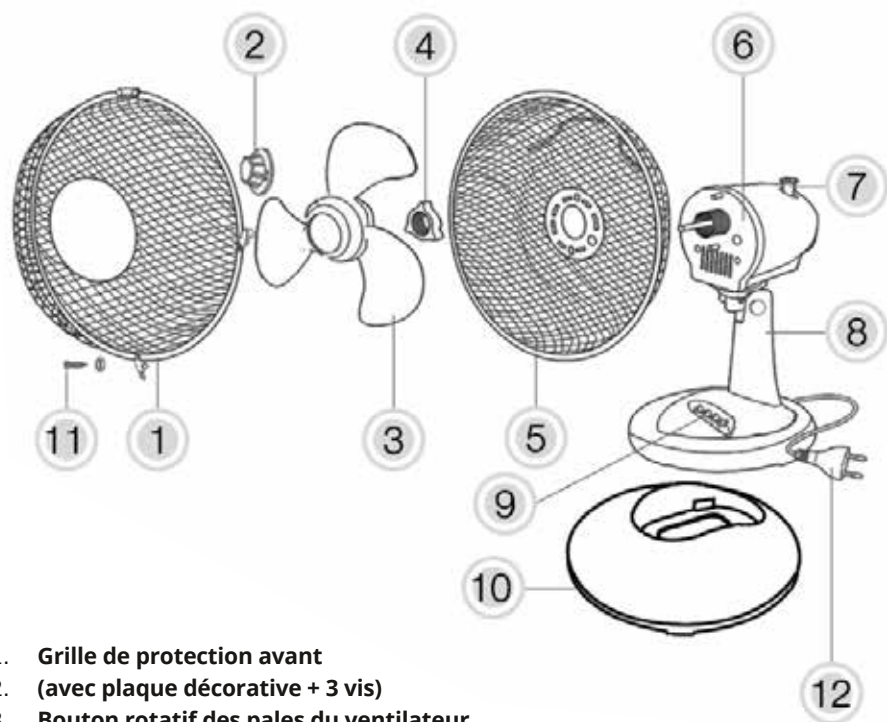
DANGER ! RISQUE DE BLESSURE !

- Ne rangez jamais le ventilateur de manière à ce qu'il puisse tomber dans une baignoire ou un lavabo.
- Ne touchez jamais un appareil électrique qui est tombé dans l'eau. Dans ce cas, débranchez immédiatement la fiche secteur.
- N'ouvrez jamais le ventilateur et n'essayez en aucun cas d'accéder à l'intérieur à l'aide d'objets métalliques.
- Veillez à ce que les enfants n'introduisent aucun objet dans le ventilateur.
- Lorsque vous n'utilisez pas le ventilateur, que vous le nettoyez ou qu'il présente un dysfonctionnement, éteignez-le toujours et débranchez la fiche secteur de la prise.

CONTENU DE LA LIVRAISON

1. Ventilateur de table
2. Mode d'emploi

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



1. Grille de protection avant
(avec plaque décorative + 3 vis)
2. Bouton rotatif des pales du ventilateur
3. Pales du ventilateur
4. Bouton rotatif de la grille de protection arrière
5. Grille de protection arrière
6. Moteur
7. Bouton d'oscillation
8. Corps de l'appareil
9. Boutons de puissance
10. Socle avec vis
11. Vis de sécurité
12. Cordon d'alimentation et fiche

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle :	80032+80033
Tension secteur :	220-240V, 50 Hz
Classe de protection :	II
Puissance :	35 watts

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

ATTENTION !

Le matériel d'emballage n'est pas un jouet pour enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique. Il existe un risque d'étouffement.

- Retirez toutes les pièces de l'emballage et enlevez tous les matériaux d'emballage. Retirez également les éventuelles protections de transport.
- Ne faites jamais fonctionner le ventilateur sans les grilles de protection.
- Ne passez pas vos doigts, d'autres parties du corps ou des objets à travers les grilles de protection.
- Veillez à ce que les cheveux longs, les vêtements ou les bijoux ne soient pas aspirés par le flux d'air et ne se coincent pas dans le ventilateur.
- Une utilisation incorrecte du ventilateur peut entraîner des blessures.
- Vérifiez que le contenu de la livraison est complet.
- Vérifiez que toutes les pièces sont en bon état. En cas de dommages, n'utilisez pas le ventilateur.
- Si des pièces manquent ou sont endommagées, veuillez vous adresser au service après-vente indiqué dans ce mode d'emploi.

ASSEMBLAGE DE L'APPAREIL

1. Fixez la base (10) au corps de l'appareil (8).
2. Tournez le bouton rotatif (2) de l'hélice dans le sens des aiguilles d'une montre et retirez-le de l'arbre du moteur (6).
3. Tournez le bouton rotatif (4) de la grille de protection arrière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le de l'arbre du moteur (6).
4. Positionnez la grille de protection arrière (5) avec la poignée vers le haut au-dessus de l'arbre du moteur (6). Assurez-vous que les goupilles du moteur sont correctement insérées dans les ouvertures de la grille de protection arrière (5).
5. Fixez la grille de protection arrière (5) en remettant le bouton rotatif (4) sur l'arbre du moteur (6), puis serrez-le dans le sens horaire.

6. Poussez la pale du ventilateur (3) sur l'arbre du moteur et assurez-vous qu'elle est correctement positionnée.
7. Pour fixer l'hélice (3), serrez le bouton rotatif (2) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
8. Fixez la plaque décorative sur la grille de protection avant (1) et fixez la connexion à l'aide des vis fournies.
9. Positionnez la grille de protection avant (1) sur la grille de protection arrière (5). Les clips des grilles doivent être ouverts. Alignez le clip sur la partie supérieure de la grille avant (1), puis fixez-le à la grille arrière (5). Fixez les grilles de protection avant et arrière à l'aide de la vis de sécurité et fermez tous les autres clips des grilles.

MISE EN SERVICE

DANGER ! RISQUE DE DOMMAGES !

- Une utilisation incorrecte du ventilateur peut entraîner des dommages .
- Pour éviter toute blessure et tout dommage, n'utilisez jamais le ventilateur avant qu'il ne soit entièrement monté.
- Pour éviter que le ventilateur ne se renverse pendant son fonctionnement, placez-le sur une surface solide, plane et stable.
- Disposez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne présente aucun risque de trébuchement.
- Ne couvrez pas la grille de protection avec des objets tels que des magazines, des nappes ou des rideaux. Ne suspendez aucun objet à la grille de protection et n'y fixez aucun objet.
- Éteignez le ventilateur et débranchez le cordon d'alimentation lorsque vous ne l'utilisez pas, en cas de dysfonctionnement ou si un objet a pénétré à travers la grille de protection.
- Utilisez le ventilateur uniquement dans des endroits où la température ambiante ne dépasse pas 40 °C. N'exposez pas le ventilateur à des températures extrêmes. Évitez l'exposition directe au soleil et à la chaleur du chauffage.
- Ne mettez pas le cordon d'alimentation en contact avec des éléments chauds.
- N'exposez jamais le ventilateur aux intempéries (pluie, etc.).
- N'utilisez pas le ventilateur si celui-ci ou le cordon d'alimentation présentent des dommages visibles.
- N'utilisez plus le ventilateur si les composants en plastique présentent des fissures, des fêlures ou des déformations.
- Remplacez les pièces endommagées uniquement par des pièces de rechange d'origine adaptées. Dans ce cas, adressez-vous à l'adresse du service après-vente indiquée dans le mode d'emploi. L'utilisation d'accessoires tiers et les dommages qui en résultent pour l'appareil entraînent l'annulation de toute garantie. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'accidents ou de dommages imputables à des accessoires tiers.

REMARQUE : dégagement d'odeurs !

Lors de la première mise en service du ventilateur, une légère odeur peut se dégager. Celle-ci est sans danger et n'est pas due à un dysfonctionnement de l'appareil. Veuillez néanmoins à assurer une ventilation suffisante, par exemple en ouvrant une fenêtre.

DANGER ! RISQUE DE BLESSURES !

1. Placez le ventilateur sur une surface solide et stable.
 2. Branchez la fiche secteur dans une prise facilement accessible.
 3. Allumez le ventilateur en sélectionnant l'une des trois vitesses.
 - 0 - ARRÊT
 - 1 - débit d'air faible
 - 2 - débit d'air moyen
 - 3 - débit d'air fort
- L'angle de l'unité moteur est réglable. Il peut être réglé vers le haut en le soulevant légèrement et vers le bas en appuyant légèrement dessus.
 - Appuyez sur le bouton situé sur l'unité moteur pour activer la fonction d'oscillation. Retirez le bouton pour désactiver la fonction d'oscillation.

NETTOYAGE

- Ne plongez jamais le ventilateur dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le boîtier.
- Lors du nettoyage, veillez à ne pas utiliser d'eau pulvérisée, d'huile, d'alcool ou de produits nettoyants chimiques, car ceux-ci peuvent endommager la surface en plastique et entraîner des risques électriques.
- Attendez que le ventilateur ait complètement refroidi.
- Nettoyez les surfaces avec un chiffon doux. Celui-ci peut être légèrement humidifié en cas de salissures importantes.
- Après avoir utilisé un chiffon humide, les surfaces nettoyées doivent être bien séchées.

CONSERVATION

Veillez à ce que l'appareil soit conservé hors de portée des jeunes enfants, dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et du gel, sans exposition directe aux rayons du soleil.

ÉLIMINATION

Jetez les emballages triés par type. Mettez le carton et les boîtes en carton dans le bac à papier, les films plastiques dans le bac de recyclage. Jetez toujours les matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement et conformément aux réglementations locales en vigueur en matière d'élimination des déchets.



Le symbole représentant une poubelle barrée figurant sur les appareils électriques et électroniques indique que les appareils usagés et leurs composants ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de leur durée de vie, conformément à la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (2012/19/UE) et aux lois nationales.

COLLECTE SÉPARÉE DES APPAREILS USAGÉS

À la fin de leur durée de vie, les appareils électriques et électroniques deviennent des déchets, appelés appareils usagés. Les propriétaires d'appareils usagés doivent les déposer dans des points de collecte séparés des déchets municipaux non triés. Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais dans des systèmes de collecte et de reprise spéciaux.

POSSIBILITÉS DE RETOUR DES ANCIENS APPAREILS

Les propriétaires d'appareils usagés provenant de ménages privés peuvent les remettre gratuitement aux points de collecte des organismes publics chargés de l'élimination des déchets ou aux points de reprise mis en place par les fabricants ou les distributeurs au sens de la loi ElektroG. En Allemagne, les distributeurs sont tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés conformément à l'article 17, paragraphes 1 et 2, de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG). La collecte séparée des appareils électriques et électroniques usagés vise à permettre la réutilisation, le recyclage et d'autres formes de valorisation des appareils usagés, ainsi qu'à éviter les conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine liées à l'élimination des substances dangereuses que ces appareils peuvent contenir.

GARANTIE

Vous bénéficiez d'une garantie de 3 ans sur cet appareil à compter de la date d'achat.

CONDITIONS DE GARANTIE

- La période de garantie commence à la date d'achat. Conserve le ticket de caisse original. Il constitue la preuve d'achat.
- Dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, en cas de défaut de matériel ou de production, nous remplacerons ou réparerons gratuitement le produit selon l'option que nous aurons choisie.
- Il est supposé que l'appareil est soumis dans la période indiquée avec un reçu et une brève description écrite du défaut. La description doit contenir des informations sur le défaut et le moment où il s'est produit.
- L'échange, la réparation ou le remplacement du produit ne fait pas démarrer une nouvelle période de garantie.
- Les dommages ou défauts déjà existants au moment de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage du produit.
- Les défauts de matériel ou de fabrication sont garantis, mais les composants légèrement endommagés ou fragiles tels que les accumulateurs ou le verre ne sont pas couverts par la garantie.
- La garantie ne couvre pas les défauts ou dommages résultant d'une utilisation inappropriée, du non-respect du mode d'emploi ou de l'entretien.

TRAITEMENT EN CAS DE GARANTIE

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Vous trouverez le numéro d'article sur la plaque signalétique de l'appareil, dans le carton de vente ou dans le mode d'emploi.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts apparaissent, veuillez contacter le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail. La procédure à suivre vous y sera décrite en détail.

Tél.: +49 2154 470 26-635

E-mail: reklamation@hatex24.de

BELANGRIJKE INFORMATIE VÓÓR GEBRUIK

Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.

- Het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig letsel of beschadiging van het toestel.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Indien u het toestel aan een derde doorgeeft, vergeet dan niet deze gebruiksaanwijzing mee te geven.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis en niet buitenshuis.

WAARSCHUWINGEN

Indien nodig worden de volgende waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing:

GEVAAR! Hoog risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan levensgevaarlijke schade veroorzaken.

WAARSCHUWING! Gemiddeld risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan lichamelijk letsel of ernstige materiële schade veroorzaken.

LET OP! Laag risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan licht lichamelijk letsel of materiële schade veroorzaken.

OPMERKING: Feiten en bijzonderheden waarmee rekening moet worden gehouden bij de omgang met het apparaat.

Beschermingsklasse II

In deze beschermingsklasse zijn spanningsvoerende onderdelen voorzien van een extra beschermende isolatie. Het aansluiten van de aardleiding is niet toegestaan.

 Het CE-keurmerk van de fabrikant geeft aan dat het product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen en veiligheidsnormen.



Het GS-keurmerk (Geprüfte Sicherheit) certificeert dat het product veilig is bij correct gebruik. Het GS-keurmerk betekent dat de veiligheid van het product is getest. Producten die van dit keurmerk zijn voorzien, voldoen aan de eisen van de productveiligheidswet (ProdSG).

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld voor schade.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring of kennis, mits zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, door deze persoon zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zij de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag in geen geval door kinderen worden gebruikt.
- Het apparaat en de aansluitkabel moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt met een externe tijdschakelaar of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Elektrische apparaten kunnen gevaar opleveren voor huisdieren en boerderijdieren. Bovendien kunnen dieren ook schade aan het apparaat veroorzaken. Houd dieren daarom altijd uit de buurt van elektrische apparaten.
- Trek altijd aan de stekker en nooit aan de kabel om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Om gevaren te voorkomen, mag u geen wijzigingen aan het apparaat aanbrengen.
- Laat het apparaat tijdens het gebruik niet onbeheerd achter.

⚠ GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! EEN DEFECTE ELEKTRISCHE INSTALLATIE OF EEN TE HOGE NETSPANNING KAN LEIDEN TOT ELEKTRISCHE SCHOKKEN.

- Sluit de ventilator alleen aan als de netspanning van het stopcontact overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje.
- Sluit de ventilator alleen aan op een goed bereikbaar stopcontact, zodat u hem bij een storing snel van het stroomnet kunt loskoppelen.
- Als u een verlengsnoer gebruikt, zorg er dan voor dat dit voldoet aan de geldende veiligheidsvoorschriften. Gebruik de ventilator niet als deze zichtbare schade vertoont of als het netsnoer of de stekker defect is.

- Een losse verbinding tussen het stopcontact (contactdoos) en de stekker kan leiden tot oververhitting en vervorming van de stekker. Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien om een loszittend of versleten stopcontact te vervangen.
- Als het netsnoer van de ventilator beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of zijn klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaren te voorkomen. Neem in dat geval contact op met het serviceadres dat in de gebruiksaanwijzing staat vermeld.
- Open de behuizing niet, maar laat de reparatie over aan vakmensen. Neem in dat geval contact op met het serviceadres dat in de gebruiksaanwijzing staat vermeld. Bij zelf uitgevoerde reparaties, onjuiste aansluiting of verkeerd gebruik zijn aansprakelijkheids- en garantieclaims uitgesloten.
- Let er bij het gebruik van het apparaat op dat de aansluitkabel niet bekneld raakt of wordt platgedrukt.
- Dompel de ventilator, het netsnoer of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Raak de stekker nooit aan met natte handen.
- Houd de ventilator uit de buurt van vocht, chemische stoffen en oliën.
- Bescherm het apparaat tegen vocht, druppelend of spattend water. Er bestaat gevaar voor elektrische schokken.
- Gebruik de ventilator alleen binnenshuis. Gebruik hem nooit in vochtige ruimtes of in de regen.
- Buig het netsnoer niet en leg het niet over scherpe randen, omdat dit kan leiden tot kabelbreuk.

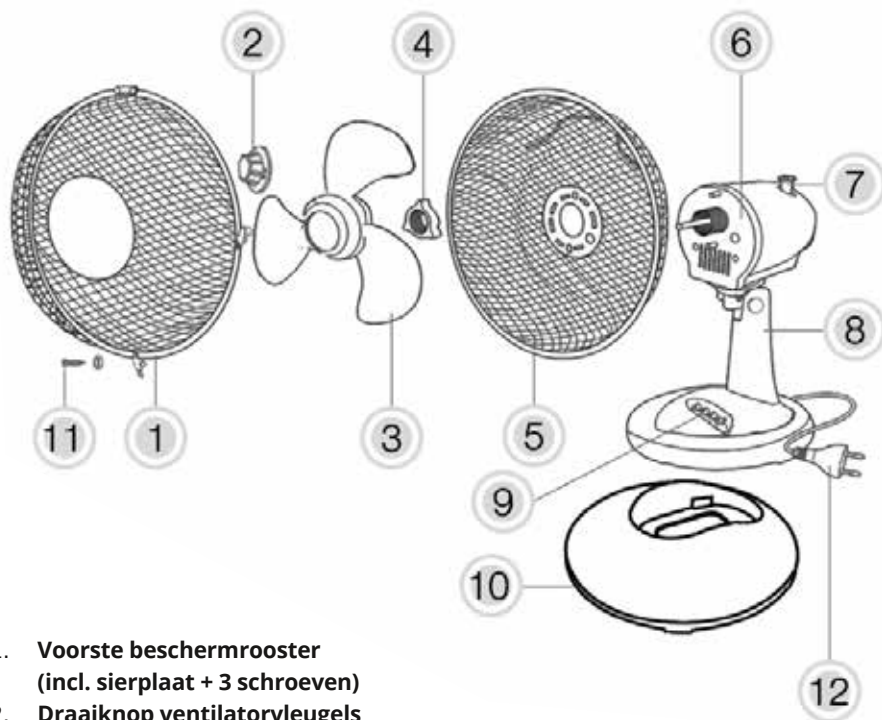
GEVAAR! VERWONDINGSGEVAAR!

- Bewaar de ventilator nooit op een plek waar hij in een bak of bassin kan vallen.
- Raak nooit een elektrisch apparaat aan dat in het water is gevallen. Trek in dat geval onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Open de ventilator nooit en probeer in geen geval met metalen voorwerpen in de ventilator te komen.
- Zorg ervoor dat kinderen geen voorwerpen in de ventilator steken.
- Als u de ventilator niet gebruikt, schoonmaakt of als er een storing optreedt, schakel hem dan altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact.

OMVANG VAN DE LEVERING

1. Tafelventilator
2. Gebruiksaanwijzing

APPARAATBESCHRIJVING



1. Voorste beschermrooster (incl. sierplaat + 3 schroeven)
2. Draaiknop ventilatorvleugels
3. Ventilatorvleugels
4. Draaiknop achterste beschermrooster
5. Achterste beschermrooster
6. Motor
7. Oscillatieknop
8. Apparaatbehuizing
9. Vermogenknoppen
10. Sokkel incl. schroeven
11. Veiligheidsschroef
12. Netsnoer en stekker

TECHNISCHE GEGEVENS

Model:	80032+80033
Netspanning:	220-240V, 50 Hz
Beschermingsklasse:	II
Vermogen:	35 watt

VOOR HET EERSTE GEBRUIK



LET OP!

Verpakkingsmateriaal is geen kinderspeelgoed. Kinderen mogen niet met de plastic zakken spelen. Er is verstikkingsgevaar.

- Haal alle onderdelen uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Verwijder ook eventuele transportvergrendelingen.
- Gebruik de ventilator nooit zonder de beschermroosters.
- Steek geen vingers, andere lichaamsdelen of voorwerpen door de beschermroosters.
- Zorg ervoor dat lang haar, kleding of sieraden niet door de luchtstroom worden meegevoerd en in de ventilator verstrikt raken.
- Onjuist gebruik van de ventilator kan leiden tot letsel.
- Controleer of de levering compleet is.
- Controleer alle onderdelen op beschadigingen. Gebruik de ventilator niet als er beschadigingen zijn.
- Neem contact op met het serviceadres dat in deze gebruiksaanwijzing staat vermeld als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.

MONTAGE VAN HET APPARAAT

1. Bevestig de voet (10) aan de behuizing (8) van het apparaat.
2. Draai de draaiknop (2) van de ventilatorvleugel met de klok mee en verwijder deze van de as van de motor (6).
3. Draai de draaiknop (4) van het achterste beschermrooster tegen de klok in en verwijder deze van de as van de motor (6).
4. Plaats het achterste beschermrooster (5) met de handgreep naar boven over de as van de motor (6). Zorg ervoor dat de pennen van de motor goed in de openingen van het achterste beschermrooster (5) worden gestoken.
5. Zet het achterste beschermrooster (5) vast door de draaiknop (4) weer op de as van de motor (6) te bevestigen en deze vervolgens met de klok mee vast te draaien.
6. Schuif de ventilatorvleugel (3) op de motoras en controleer of deze goed vastzit.
7. Om de ventilatorvleugel (3) vast te zetten, draait u de draaiknop (2) tegen de klok in vast.
8. Bevestig de sierplaat aan het voorste beschermrooster (1) en zet de verbinding vast.

met de meegeleverde schroeven.

9. Plaats het voorste beschermrooster (1) op het achterste beschermrooster (5). De clips op de roosters moeten open zijn. Lijn de clip aan de bovenkant van het voorste rooster (1) uit en klem deze vervolgens vast op het achterste rooster (5). Zet het voorste en achterste beschermrooster vast met de borgschroef en sluit alle andere clips van de roosters.

INBEDRIJFSTELLING

GEVAAR! RISICO OP BESCHADIGING!

- Onjuist gebruik van de ventilator kan leiden tot schade .
- Gebruik de ventilator nooit voordat deze volledig is gemonteerd om letsel en schade te voorkomen.
- Om te voorkomen dat de ventilator tijdens het gebruik omvalt, plaatst u hem op
- een stevige, vlakke en stabiele ondergrond.
- Leg het netsnoer zo neer dat u er niet over kunt struikelen.
- Bedek het beschermrooster niet met voorwerpen zoals tijdschriften, tafelkleden of gordijnen. Hang geen voorwerpen aan het beschermrooster en bevestig er geen voorwerpen aan.
- Schakel de ventilator uit en trek de stekker uit het stopcontact als u hem niet gebruikt, als er storingen optreden of als er een voorwerp door het beschermrooster is gekomen.
- Gebruik de ventilator alleen op plaatsen waar de omgevingstemperatuur niet hoger is dan 40 °C. Stel de ventilator niet bloot aan extreme temperaturen. Vermijd direct zonlicht en warmte van verwarming.
- Breng de netsnoer niet in contact met hete onderdelen.
- Stel de ventilator nooit bloot aan weersinvloeden (regen enz.).
- Gebruik de ventilator niet als de ventilator of het netsnoer zichtbare schade vertonen.
- Gebruik de ventilator niet meer als de kunststof onderdelen scheuren of barsten vertonen of vervormd zijn.
- Vervang beschadigde onderdelen alleen door geschikte originele reserveonderdelen. Neem in dat geval contact op met het serviceadres dat in de gebruiksaanwijzing staat vermeld. Bij gebruik van accessoires van andere fabrikanten en de daaruit voortvloeiende schade aan het apparaat vervalt elke aanspraak op garantie. Bij ongevallen of schade die te wijten zijn aan accessoires van andere fabrikanten, wordt elke aansprakelijkheid uitgesloten.

OPMERKING: Geurontwikkeling!

Bij de eerste ingebruikname van de ventilator kan er een lichte geurontwikkeling optreden. Dit is onschadelijk en wijst niet op een storing van het apparaat. Zorg echter voor voldoende ventilatie, bijvoorbeeld door een raam open te zetten.

GEVAAR! RISICO OP LETSEL!

1. Plaats de ventilator op een stevige en stabiele ondergrond.
 2. Steek de stekker in een goed bereikbaar stopcontact.
 3. Schakel de ventilator in door een van de drie snelheden te selecteren.
 - 0 - UIT
 - 1 - zwakke luchtstroom
 - 2 - gemiddelde luchtstroom
 - 3 - sterke luchtstroom
- De hoek van de motorunit is verstelbaar. Door deze lichtjes op te tillen, kan hij naar boven worden versteld en door lichtjes te drukken, naar beneden.
 - Door op de knop op de motorunit te drukken, wordt de zwenkfunctie (oscillatie) gestart. Door de knop uit te trekken, wordt de zwenkfunctie weer beëindigd.

REINIGING

- Dompel de ventilator nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de behuizing terechtkomt.
- Zorg er bij het reinigen voor dat er geen spatwater, olie, alcohol of chemische reinigingsmiddelen worden gebruikt, aangezien deze schade aan het kunststof oppervlak en elektrische gevaren kunnen veroorzaken.
- Wacht tot de ventilator volledig is afgekoeld.
- Reinig de oppervlakken met een zachte doek. Bij sterkere vervuiling kan deze licht worden bevochtigd.
- Na gebruik van een vochtige doek moeten de gereinigde oppervlakken goed worden afgedroogd.

OPSLAG

Zorg ervoor dat het apparaat buiten het bereik van kleine kinderen wordt opgeborgen, op een droge, stofvrije en vorstvrije plaats en uit de buurt van direct zonlicht.

VERWIJDERING

Gooi de verpakking op de juiste manier weg. Gooi karton en kartonnen dozen bij het oud papier, folie bij het recyclebare afval. Gooi verpakkingsmaterialen altijd op een milieuvriendelijke manier weg en volgens de geldende lokale afvalvoorschriften.



Het symbool van een doorgestreepte vuilnisbak op elektrische en elektronische apparaten geeft aan dat oude apparaten en bijbehorende onderdelen aan het einde van hun levensduur niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid, conform de richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (2012/19/EU) en nationale wetgeving.

GESCEIDEN INZAMELING VAN OUDE APPARATEN

Elektrische en elektronische apparaten worden aan het einde van hun levensduur afval, dat als oud apparatuur wordt aangeduid. Eigenaars van oude apparaten moeten deze gescheiden van het ongesorteerde huishoudelijk afval inleveren. Oude apparaten horen niet thuis in het huisvuil, maar in speciale inzamel- en terugbrengsystemen.

MOGELIJKHEDEN VOOR HET INLEVEREN VAN OUDE APPARATEN

Eigenaars van oude apparaten uit particuliere huishoudens kunnen deze gratis inleveren bij de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de inzamelpunten die door fabrikanten of distributeurs in de zin van de ElektroG zijn opgezet. In Duitsland geldt de verplichting voor distributeurs om oude apparaten gratis terug te nemen overeenkomstig § 17, lid 1 en 2, van de Elektro- und Elektronikgesetz – ElektroG (Duitse wet op elektrische en elektronische apparatuur). Door de gescheiden inzameling van oude elektrische en elektronische apparaten moet hergebruik, materiaalrecycling en andere vormen van recycling van oude apparaten mogelijk worden gemaakt en moeten negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid bij de verwijdering van de mogelijk in de apparaten aanwezige gevaarlijke stoffen worden voorkomen.

GARANTIE

U krijgt 3 jaar garantie op dit toestel vanaf de datum van aankoop.

GARANTIEVOORWAARDEN

- De garantieperiode gaat in op de aankoopdatum. Bewaar de originele kassabon. Dit is het bewijs van aankoop.
- Binnen drie jaar na de aankoopdatum zullen wij bij een materiaal- of fabricagefout het product kosteloos vervangen of repareren, afhankelijk van de gekozen optie.
- Er wordt van uitgegaan dat het apparaat binnen de aangegeven periode wordt gere-tourneerd met een aankoopbewijs en een korte schriftelijke beschrijving van het defect. De beschrijving moet details bevatten over het defect en wanneer het defect zich heeft voorgedaan.
- De vervanging, reparatie of omruiling van het product start geen nieuwe garantieperiode.
- Eventuele schade of defecten die al bestonden op het moment van aankoop moeten onmiddellijk na het uitpakken van de goederen worden gemeld.
- Materiaal- of fabricagefouten worden gegarandeerd, maar licht beschadigde of breekbare onderdelen zoals batterijen of glas vallen niet onder de garantie.
- De garantie dekt geen defecten of schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, het niet naleven van de gebruiksaanwijzing of onderhoud.

VERWERKING IN GEVAL VAN EEN GARANTIECLAIM

Om ervoor te zorgen dat uw verzoek snel wordt verwerkt, dient u de onderstaande instructies te volgen:

- Raadpleeg het typeplaatje van het toestel, de verkoopdoos of de gebruiksaanwijzing voor het artikelnummer.
- Bij functiestoringen of andere defecten kunt u telefonisch of per e-mail contact opnemen met de volgende servicedienst. Zij zullen u gedetailleerde instructies geven over hoe te handelen.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-mail: reklamation@hatex24.de

KULLANMADAN ÖNCE ÖNEMLİ BİLGİLER

Cihazı kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu ve güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun!

- Kullanım kılavuzuna uyulmaması ciddi yaralanmalara veya cihazda hasara neden olabilir.
- Kullanım kılavuzunu ileride kullanmak üzere saklayın.
- Cihazı üçüncü şahıslara vermeniz halinde yanında mutlaka bu kullanım kılavuzunu da verin.
- Cihaz yalnızca ev tipi özel kullanıma yöneliktir ve ticari kullanım için tasarlanmamıştır.
- Cihazı sadece iç mekânlarda kullanın, dışarıda kullanmayın.

UYARILAR

Gerekirse, bu kullanım talimatlarında aşağıdaki uyarılar kullanılır:

TEHLİKE! Yüksek risk:

Uyarının dikkate alınmaması can ve mal kaybına neden olabilir.

UYARI! Orta risk:

Uyarının dikkate alınmaması yaralanmaya veya ciddi maddi hasara neden olabilir.

DİKKAT! Düşük risk:

Uyarının dikkate alınmaması hafif yaralanmalara veya maddi hasara neden olabilir.

NOT: Cihazı kullanırken dikkat edilmesi gereken gerçekler ve özel özellikler.



Koruma sınıfı II

Bu koruma sınıfında, gerilim taşıyan parçalar ek koruma yalıtımı ile donatılmıştır. Koruma iletkeninin bağlanması yasaktır.



Üreticinin CE işareti, ürünün tüm ilgili Avrupa Direktifleri ve güvenlik standartlarına uygun olduğunu belirtir.



GS işareti (Geprüfte Sicherheit - Test Edilmiş Güvenlik), ürünün doğru kullanıldığında güvenli olduğunu onaylar. GS işareti, ürünün güvenliğinin test edildiği anlamına gelir. Bu işaretle donatılmış ürünler, Ürün Güvenliği Yasası (ProdSG) gerekliliklerine uygundur.

EMNİYET

- Güvenlik talimatlarını dikkate almazsanız, üretici hasarlardan sorumlu tutulamaz.
- Bu cihaz, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim veya bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından gözetim altında tutulmaları veya cihazın güvenli kullanımı konusunda eğitilmeleri ve bunun sonucunda ortaya çıkabilecek tehlikeleri anlamaları koşuluyla kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Cihaz hiçbir koşulda çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- Cihaz ve bağlantı kablosu çocuklardan uzak tutulmalıdır.
- Bu cihaz, harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi ile çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Elektrikli cihazlar evcil hayvanlar ve çiftlik hayvanları için tehlike oluşturabilir. Ayrıca hayvanlar da cihaza zarar verebilir. Bu nedenle hayvanları elektrikli cihazlardan uzak tutun.
- Fişi prizden çıkarmak için daima fişten çekin, asla kablodan çekmeyin.
- Tehlikeleri önlemek için cihazda herhangi bir değişiklik yapmayın.
- Cihaz çalışırken gözetimsiz bırakmayın.

⚠ ELEKTRİK ÇARPMASI TEHLİKESİ! HATALI ELEKTRİK TESİSATI VEYA ÇOK YÜKSEK ŞEBEKE GERİLİMİ ELEKTRİK ÇARPMASINA NEDEN OLABİLİR.

- Vantilatörü yalnızca prizin şebeke gerilimi tip plakasındaki değerle aynı olduğunda bağlayın.
- Vantilatörü yalnızca kolay erişilebilir bir prize bağlayın, böylece bir arıza durumunda hızlı bir şekilde elektrik şebekesinden ayırabilirsiniz.
- Uzatma kablosu kullanıyorsanız, geçerli güvenlik yönetmeliklerine uygun olduğundan emin olun.
- Fan görünür hasar gösteriyorsa veya güç kablosu veya fişi arızalıysa, fanı çalıştırmayın.
- Priz (soket) ve fiş arasında gevşeklik olması, fişin aşırı ısınmasına ve deforme olmasına neden olabilir. Gevşek veya aşınmış bir prizi değiştirmek için kalifiye bir elektrikçiye başvurun.
- Vantilatörün güç kablosu hasar görmüşse, tehlikeleri önlemek için üretici veya müşteri hizmetleri veya benzer niteliklere sahip bir kişi tarafından değiştirilmelidir. Bu durumda, kullanım kılavuzunda belirtilen servis adresine başvurun.
- Muhafazayı açmayın, onarım işini uzmanlara bırakın. Bu durumda, kullanım kılavuzunda belirtilen servis adresine başvurun. Kendi başınıza yaptığınız onarımlar, yanlış bağlantı veya yanlış kullanım durumunda sorumluluk ve garanti talepleri kabul edilmez.

- Cihazı kullanırken bağlantı kablosunun sıkışmamasına veya ezilmemesine dikkat edin.
- Vantilatörü, güç kablosunu veya fişi suya veya diğer sıvılara batırmayın.
- Güç fişini asla ıslak ellerle tutmayın.
- Vantilatörü nemden, kimyasal maddelerden ve yağlardan uzak tutun.
- Cihazı nem, damlayan veya sıçrayan sudan koruyun. Elektrik çarpması tehlikesi vardır.
- Vantilatörü sadece iç mekanlarda kullanın. Asla nemli odalarda veya yağmurda çalıştırmayın.
- Güç kablosunu bükmeyin ve keskin kenarların üzerine koymayın, aksi takdirde kablo kopabilir.

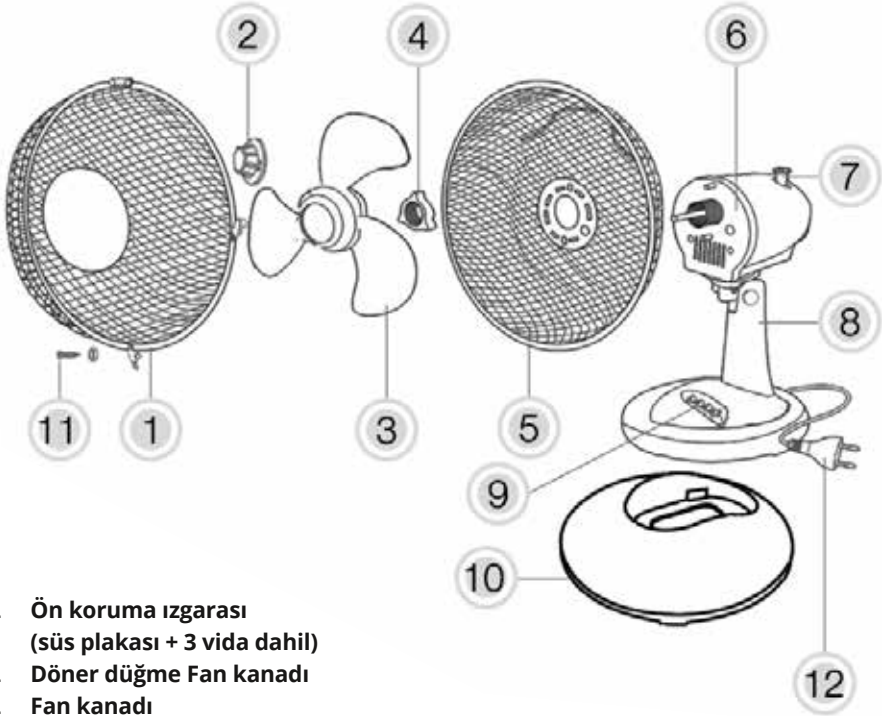
⚠ TEHLİKE! YARALANMA TEHLİKESİ!

- Vantilatörü asla küvet veya lavaboya düşebileceği şekilde saklamayın.
- Suya düşen elektrikli aleti asla elle tutmayın. Böyle bir durumda hemen fişi prizden çekin.
- Vantilatörü asla açmayın ve metal nesnelerle iç kısmına girmeye çalışmayın.
- Çocukların vantilatöre herhangi bir nesne sokmamasına dikkat edin.
- Vantilatörü kullanmıyorsanız, temizliyorsanız veya bir arıza meydana gelirse, her zaman kapatın ve fişi prizden çekin.

TESLİMAT KAPSAMI

1. Masa vantilatörü
2. Kullanım kılavuzu

AYGIT AÇIKLAMASI



1. Ön koruma ızgarası (süs plakası + 3 vida dahil)
2. Döner düğme Fan kanadı
3. Fan kanadı
4. Döner düğme Arka koruma ızgarası
5. Arka koruma ızgarası
6. Motor
7. Salınım düğmesi
8. Cihaz gövdesi
9. Güç düğmeleri
10. Vida dahil taban
11. Emniyet vidası
12. Şebeke kablosu ve fiş

TEKNIK BİLGİLER

Model:	80032+80033
Şebeke gerilimi:	220-240V, 50 Hz
Koruma sınıfı:	II
Güç:	35 Watt

İLK KULLANIMADAN ÖNCE

DİKKAT!

Ambalaj malzemesi bir çocuk oyuncak değildir. Çocukların plastik torbalarla oynamasına izin verilmez. Boğulma riski var.

- Tüm parçaları ambalajdan çıkarın ve tüm ambalaj malzemelerini çıkarın. Ayrıca tüm taşıma sigortalarını çıkarın.
- Koruyucu ızgaralar olmadan vantilatörü asla çalıştırmayın.
- Koruyucu ızgaraların arasına parmaklarınızı, vücudunuzun diğer kısımlarını veya nesneleri sokmayın.
- Uzun saçların, giysilerin veya takıların hava akımı tarafından emilip vantilatöre takılmamasına dikkat edin.
- Vantilatörün yanlış kullanılması yaralanmalara neden olabilir.
- Teslimatın eksiksiz olup olmadığını kontrol edin.
- Tüm parçaları hasar açısından kontrol edin. Hasar varsa, vantilatörü kullanmayın.
- Parçalar eksik veya hasarlıysa, lütfen bu kullanım kılavuzunda belirtilen servis adresine başvurun.

CİHAZIN MONTAJI

1. Tabanı (10) cihazın gövdesine (8) sabitleyin.
2. Fan kanadının döner düğmesini (2) saat yönünde çevirin ve motor milinden (6) çıkarın.
3. Arka koruma ızgarasının döner düğmesini (4) saat yönünün tersine çevirin ve motor milinden (6) çıkarın.
4. Arka koruma ızgarasını (5) tutacağı yukarı bakacak şekilde motor şaftının (6) üzerine yerleştirin. Motor pimlerinin arka koruma ızgarasının (5) deliklerine doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun.
5. Döner düğmeyi (4) motor miline (6) tekrar takıp saat yönünde sıkarak arka koruma ızgarasını (5) sabitleyin.
6. Fan kanadını (3) motor miline itin ve doğru oturduğundan emin olun.
7. Fan kanadını (3) sabitlemek için, döner düğmeyi (2) saat yönünün tersine sıkın.

8. Ön koruma ızgarasına (1) süs plakasını takın ve bağlantıyı verilen vidalarla sabitleyin.
9. Ön koruma ızgarasını (1) arka koruma ızgarasına (5) yerleştirin. Izgara üzerindeki klipsler açık olmalıdır. Klipsi ön ızgaranın (1) üst kısmına hizalayın ve ardından arka ızgaraya (5) sıkıştırın. Ön ve arka koruma ızgarasını emniyet vidasıyla sabitleyin ve ızgaranın diğer tüm klipslerini kapatın.

ÇALIŞMAYA BAŞLAMA

⚠ TEHLİKE! HASAR TEHLİKESİ!

- Ventilatrörün yanlış kullanılması hasara neden olabilir .
- Yaralanma ve hasarı önlemek için, montajı tamamlanmadan ventilatrörü asla kullanmayın.
- Çalışma sırasında ventilatrörün devrilmesini önlemek için, ventilatrörü sağlam, düz ve sabit bir yüzeye yerleştirin.
- Güç kablosunu, takılıp düşme tehlikesi yaratmayacak şekilde yerleştirin.
- Koruma ızgarasını dergi, masa örtüsü veya perde gibi nesnelerle örtmeyin. Koruyucu ızgaraya herhangi bir nesne asmayın veya sabitlemeyin.
- Ventilatrörü kullanmadığınızda, çalışma bozukluğu meydana geldiğinde veya koruyucu ızgaradan bir nesne girdiğinde ventilatrörü kapatın ve fişini çekin.
- Ventilatrörü yalnızca ortam sıcaklığının 40 °C'yi geçmediği yerlerde kullanın. Ventilatrörü aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın. Doğrudan güneş ışığı ve ısıtıcı ısısından kaçının.
- Güç kablosunu sıcak parçalarla temas ettirmeyin.
- Ventilatrörü asla hava koşullarına (yağmur vb.) maruz bırakmayın.
- Ventilatrör veya güç kablosunda gözle görülür hasar varsa ventilatrörü çalıştırmayın.
- Plastik parçalarda çatlak, kırık veya deformasyon varsa, ventilatrörü kullanmayın.
- Hasarlı parçaları sadece uygun orijinal yedek parçalarla değiştirin. Bu durumda, kullanım kılavuzunda belirtilen servis adresine başvurun. Yabancı aksesuarların kullanılması ve bunun sonucunda cihazda hasar meydana gelmesi durumunda, tüm garanti hakları ortadan kalkar. Yabancı aksesuarların neden olduğu kazalar veya hasarlar durumunda, herhangi bir sorumluluk kabul edilmez.

NOT: Koku oluşumu!

Ventilatrör ilk kez çalıştırıldığında hafif bir koku oluşabilir. Bu koku zararsızdır ve cihazın arızasından kaynaklanmamaktadır. Yine de, örneğin bir pencereyi açarak yeterli havalandırma sağlayın.

⚠ TEHLİKE! YARALANMA TEHLİKESİ!

Yükseklik ayarı sırasında teleskopik boru, motor ünitesi ve koruma ızgarası birlikte aşağı kayabilir ve bu da ezilmeye neden olabilir.

Yükseklik ayarı sırasında motor ünitesi en alt konumda değilse, bir elinizle motor ünitesini sabit tutun.

1. Vantilatörü sağlam ve dengeli bir yüzeye yerleştirin.
 2. Fişi kolay erişilebilir bir prize takın.
 3. Üç hız seçeneğinden birini seçerek vantilatörü çalıştırın.
 - 0 - KAPALI
 - 1 - zayıf hava akımı
 - 2 - orta güçte hava akımı
 - 3 - güçlü hava akımı
- Motor ünitesinin açısı ayarlanabilir. Hafifçe kaldırarak yukarı, hafifçe bastırarak aşağı doğru ayarlanabilir.
 - Motor ünitesindeki düğmeye basarak salınım fonksiyonu (salınım) başlatılır. Düğmeyi çekerek salınım fonksiyonu tekrar sonlandırılır.

TEMİZLİK

- Vantilatörü asla suya veya başka sıvılara daldırmayın.
- Gövdeye sıvı girmediğinden emin olun.
- Temizlik sırasında sıçrayan su, yağ, alkol veya kimyasal temizlik maddeleri kullanmayın, bunlar plastik yüzeye zarar verebilir ve elektrik tehlikesine yol açabilir.
- Vantilatör tamamen soğuyana kadar bekleyin.
- Yüzeyleri yumuşak bir bezle temizleyin. Çok kirliyse, bezi hafifçe nemlendirebilirsiniz.
- Nemli bez kullandıktan sonra, temizlenen yüzeyleri iyice kurulayın.

SAKLAMA

Cihazın küçük çocukların erişemeyeceği, kuru, tozsuz ve donmayan bir yerde, doğrudan güneş ışığından uzakta saklandığından emin olun.

BERTARAF

Ambalajı türlerine göre ayrıştırarak atın. Karton ve karton kutuları eski kağıtlara, folyoları geri dönüşüm kutularına atın. Ambalaj malzemelerini her zaman çevreye uygun ve geçerli yerel atık yönetmeliklerine göre atın.



Elektrikli ve elektronik cihazların üzerinde bulunan çöp kutusu simgesi, eski cihazların ve ilgili bileşenlerin kullanım ömürlerinin sonunda Elektrikli ve Elektronik Cihaz Atıkları Direktifi (2012/19/EU) ve ulusal yasalara göre evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.

ESKİ CİHAZLARIN AYRI TOPLANMASI

Elektrikli ve elektronik cihazlar, kullanım ömürlerinin sonunda atık haline gelir ve eski cihazlar olarak adlandırılır. Eski cihazların sahipleri, bunları ayrıştırılmamış evsel atıklardan ayrı olarak toplamalıdır. Eski cihazlar evsel atıklara atılmamalı, özel toplama ve iade sistemlerine teslim edilmelidir.

ESKİ CİHAZLARIN İADE EDİLME OLANAKLARI

Özel hanelerden çıkan eski cihazların sahipleri, bu cihazları kamu hukuku kapsamındaki atık bertaraf kuruluşlarının toplama merkezlerine veya ElektroG kapsamında üreticiler veya dağıtıcılar tarafından kurulan geri alma merkezlerine ücretsiz olarak teslim edebilirler. Almanya'da, Elektro- und Elektronikgesetz – ElektroG (Elektrikli ve Elektronik Cihazlar Yasası) § 17 paragraf 1 ve 2 uyarınca, dağıtıcılar eski cihazları ücretsiz olarak geri almakla yükümlüdür. Elektrikli ve elektronik eski cihazların ayrı olarak toplanması, eski cihazların yeniden kullanımı, geri dönüşümü ve diğer geri kazanım biçimlerini mümkün kılmak ve cihazlarda bulunabilecek tehlikeli maddelerin bertarafının çevre ve insan sağlığı üzerindeki olumsuz etkilerini önlemek amacıyla yapılmaktadır.

GARANTİE

Cihazın, satın aldığınız tarihten itibaren 3 yıl garantisi vardır.

GARANTİ KOŞULLARI

- Garanti süresi satın alma tarihinde başlar. Orijinal makbuzu saklayın. Bu makbuz satın aldığınızın belgesidir.
- Satın alma tarihinden itibaren üç yıl içinde malzeme veya üretim hatası oluşması durumunda kendi tercihimize göre ürünü ücretsiz olarak değiştirir veya onarırız.
- Cihazın belirtilen süre içerisinde makbuz ve arızanın kısa bir yazılı açıklaması ile teslim edileceği varsayılır. Açıklama, kusur ve ne zaman ortaya çıktığı hakkında bilgi içermelidir.
- Ürünün onarımı veya değişimi yeni bir garanti süresi başlatmaz.
- Satın alma sırasında mevcut olan herhangi bir hasar veya kusur, ürün ambalajından çıkarıldıktan hemen sonra bildirilmelidir.
- Malzeme veya üretim kusurları garantilidir, ancak pil veya cam gibi hafif hasarlı veya kırılabilir bileşenler garanti kapsamında değildir.
- Usulüne uygun olmayan kullanım, kullanım kılavuzuna veya bakıma uyulmaması nedeniyle oluşan kusurlar veya hasarlar garanti kapsamına dahil değildir.

GARANTİ TALEBİ DURUMUNDA İŞLEME

İsteğinizin hızlı bir şekilde işlenmesini sağlamak için lütfen aşağıdaki yönergeleri izleyin:

- Makale numarası cihazın tip plakasında, satış kutusunda veya kullanım talimatlarında bulunabilir.
- İşlevsel hatalar veya başka kusurlar meydana gelirse, lütfen aşağıdaki servis departmanına telefon veya e-posta yoluyla başvurun.
Orada, diğer prosedürü ayrıntılı olarak açıklayacaksınız.

Telefon: +49 2154 470 26-635

E-posta: reklamation@hatex24.de



Hergestellt für / Produced for:

HATEX AS GmbH & Co. KG
Otto-Brenner-Str. 3
47877 Willich, Germany
E-Mail: info@hatex24.de

WEEE-Reg.-Nr.: DE85618156